

Porównanie tłumaczeń Łukasza 13:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I odpowiedziawszy Jezus powiedział im uważacie że Galilejczycy ci grzeszni od wszystkich Galilejczyków stali się gdyż takie doznali cierpienia
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy powiedział im: Myślicie, że ci Galilejczycy byli większymi grzesznikami niż wszyscy inni Galilejczycy, że tak ucierpieli?* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I odpowiadając rzekł im: Wydaje się wam, że Galilejczycy ci grzesznikami przy wszystkich Galilejczykach stali się*. bo to ucierpieli? ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I odpowiedziawszy Jezus powiedział im uważacie że Galilejczycy ci grzeszni od wszystkich Galilejczyków stali się gdyż takie doznali cierpienia

¹⁾ <x>500 9:2</x>

²⁾ Okazali się grzesznikami w porównaniu z innymi.